

Instrukcja montażu barierki zabezpieczającej do łóżka

Montaż:

Przygotowanie miejsca montażu

1. Upewnij się, że powierzchnia łóżka, do której będzie przymocowana barierka, jest stabilna i czysta.
2. Wybierz odpowiednią stronę łóżka – barierka powinna być zamontowana w miejscu, gdzie zapewni najlepsze wsparcie dla użytkownika.

Przymocowanie wsporników montażowych

1. Przyłóż metalowe wsporniki montażowe do krawędzi ramy łóżka, w miejscu, gdzie planujesz zamontować barierkę.
2. Zaznacz ołówkiem otwory na wkręty, aby ułatwić precyzyjne wiercenie.

Przykręcenie barierki

1. Ustaw barierkę na wspornikach tak, aby otwory montażowe barierki i wsporników były wyrównane.
2. Przykręć barierkę do wsporników za pomocą dołączonych wkrętów – dokręcaj je stopniowo, aby uniknąć przekrzywienia konstrukcji.
3. Sprawdź, czy barierka jest dobrze przymocowana – nie powinna się ruszać ani chwiać.

Testowanie stabilności

1. Delikatnie pociągnij za poręcz, aby sprawdzić jej wytrzymałość.
2. Usiądź na łóżku i oprzyj się na barierce – powinna zapewniać stabilne wsparcie.
3. Jeśli zauważysz luz, dokręć wkręty.

Gotowe!

Tvoja barierka jest teraz bezpiecznie zamontowana i gotowa do użytku.

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- ✓ Regularnie sprawdzaj, czy śruby są dobrze dokręcone, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo.
- ✓ W razie potrzeby barierkę można zdemonstować, odkręcając wkręty i usuwając wsporniki.
- ✓ Czyść barierkę miękką, wilgotną szmatką, aby zachować jej estetykę i higienę.

GB English – Bed Safety Rail Installation Instructions

Installation:

Preparing the installation area

1. Ensure that the bed surface where the rail will be attached is stable and clean.
2. Choose the appropriate side of the bed – the rail should be installed in a position that provides the best support for the user.

Attaching the mounting brackets

1. Place the metal mounting brackets against the edge of the bed frame where you plan to install the rail.
2. Mark the screw holes with a pencil to ensure precise drilling.

Securing the rail

1. Position the rail on the brackets so that the mounting holes on both align.
2. Attach the rail to the brackets using the included screws – tighten them gradually to avoid misalignment.
3. Ensure the rail is firmly secured – it should not move or wobble.

Testing stability

1. Gently pull the rail to check its strength.
2. Sit on the bed and lean on the rail – it should provide stable support.
3. If you notice any looseness, tighten the screws.

Done! Your rail is now securely installed and ready for use.

Usage Tips:

- ✓ Regularly check that the screws are tightly secured for maximum safety.
- ✓ If needed, the rail can be removed by unscrewing the screws and detaching the brackets.
- ✓ Clean the rail with a soft, damp cloth to maintain its aesthetics and hygiene.

DE Deutsch – Montageanleitung für das Bett-Sicherheitsgeländer

Montage:

Vorbereitung des Montagebereichs

1. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche des Bettes, an der das Geländer befestigt wird, stabil und sauber ist.
2. Wählen Sie die richtige Bettseite – das Geländer sollte so montiert werden, dass es den besten Halt für den Benutzer bietet.

Befestigung der Montagehalterungen

1. Legen Sie die Metallhalterungen an den Rand des Bettrahmens an der gewünschten Position.
2. Markieren Sie die Schraubenlöcher mit einem Bleistift, um präzises Bohren zu erleichtern.

Anbringen des Geländers

1. Richten Sie das Geländer auf den Halterungen so aus, dass die Montagelöcher übereinstimmen.
2. Befestigen Sie das Geländer mit den mitgelieferten Schrauben – ziehen Sie diese schrittweise fest, um eine Fehlstellung zu vermeiden.
3. Prüfen Sie, ob das Geländer fest sitzt – es sollte sich nicht bewegen oder wackeln.

Stabilitätsprüfung

1. Ziehen Sie leicht am Geländer, um seine Festigkeit zu testen.
2. Setzen Sie sich auf das Bett und lehnen Sie sich an das Geländer – es sollte stabilen Halt bieten.
3. Falls es locker ist, ziehen Sie die Schrauben nach.

Fertig! Ihr Geländer ist jetzt sicher montiert und einsatzbereit.

Hinweise zur Nutzung:

- ✓ Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Schrauben fest sitzen, um maximale Sicherheit zu gewährleisten.
- ✓ Falls erforderlich, kann das Geländer durch Lösen der Schrauben und Entfernen der Halterungen demontiert werden.
- ✓ Reinigen Sie das Geländer mit einem weichen, feuchten Tuch, um seine Optik und Hygiene zu bewahren.

RO Română – Instrucțiuni de montaj pentru bara de siguranță a patului

Montaj:

Pregătirea zonei de instalare

1. Asigurați-vă că suprafața patului unde va fi montată bara este stabilă și curată.
2. Alegeți partea potrivită a patului – bara trebuie montată astfel încât să ofere cel mai bun suport utilizatorului.

Fixarea suporturilor de montaj

1. Așezați suporturile metalice pe marginea cadrului patului în locul dorit.
2. Marcați găurile pentru șuruburi cu un creion pentru o fixare precisă.

Fixarea barei de protecție

1. Poziționați bara pe suporturi astfel încât găurile de montaj să fie aliniate.
2. Prindeți bara de suporturi cu șuruburile incluse – strângeți-le treptat pentru a evita deformarea structurii.
3. Verificați dacă bara este bine fixată – nu trebuie să se miște sau să se clatine.

Testarea stabilității

1. Trageți ușor de bară pentru a verifica rezistența acesteia.
2. Așezați-vă pe pat și sprijiniți-vă de bară – aceasta ar trebui să ofere suport stabil.
3. Dacă observați că este slăbită, strângeți șuruburile.

Gata! Bara este acum montată în siguranță și gata de utilizare.

Sfaturi de utilizare:

- ✓ Verificați periodic dacă șuruburile sunt bine strânse pentru a asigura siguranța maximă.
- ✓ Dacă este necesar, bara poate fi demontată prin deșurubarea șuruburilor și îndepărtarea suporturilor.
- ✓ Curățați bara cu o cârpă moale și umedă pentru a menține aspectul și igiena.

HU Magyar – Ágybiztonsági korlát szerelési útmutató

Szerelés:

A szerelési terület előkészítése

1. Győződjön meg róla, hogy az ágy felülete, ahová a korlátot rögzíti, stabil és tiszta.
2. Válassza ki a megfelelő ágyoldalt – a korlátot úgy kell felszerelni, hogy a lehető legjobb támogatást nyújtsa a használnak.

A rögzítőkonzolok felszerelése

1. Helyezze a fém konzolokat az ágykeret szélére a kívánt helyen.
2. Ceruzával jelölje be a csavarhelyeket a pontos rögzítés érdekében.

A korlát rögzítése

1. Igazítsa a korlátot a konzolokhoz úgy, hogy a rögzítőlyukak egy vonalban legyenek.
2. A mellékelt csavarokkal rögzítse a korlátot – fokozatosan húzza meg őket, hogy elkerülje az elmozdulást.
3. Ellenőrizze, hogy a korlát stabilan áll – nem szabad mozognia vagy inognia.

Stabilitás ellenőrzése

1. Finoman húzza meg a korlátot, hogy ellenőrizze annak szilárdságát.
2. Üljön az ágyra, és támaszkodjon rá – biztos támaszt kell nyújtania.
3. Ha lazának érzi, húzza meg a csavarokat.

Kész! A korlát most biztonságosan rögzítve van és használatra kész.

Használati tippek:

- ✓ Rendszeresen ellenőrizze, hogy a csavarok jól meg vannak-e húzva a maximális biztonság érdekében.
- ✓ Szükség esetén a korlát leszerelhető a csavarok eltávolításával.
- ✓ Tisztítsa meg egy puha, nedves ruhával a higiénia és az esztétika megőrzése érdekében.

SK Slovenčina – Návod na montáž bezpečnostnej zábrany na posteľ

Montáž:

Príprava miesta montáže

1. Uistite sa, že povrch postele, ku ktorému bude zábrana pripevnená, je stabilný a čistý.
2. Vyberte vhodnú stranu postele – zábrana by mala byť namontovaná tam, kde poskytne najlepšiu oporu pre používateľa.

Pripevnenie montážnych držiakov

1. Priložte kovové montážne držiaky k okraju rámu postele na mieste, kde plánujete upevniť zábranu.
2. Ceruzkou si označte otvory pre skrutky, aby bolo vŕtanie presnejšie.

Upevnenie zábrany

1. Umiestnite zábranu na držiaky tak, aby montážne otvory boli zarovnané.
2. Priskrutkujte zábranu k držiakom pomocou priložených skrutiek – uťahujte ich postupne, aby ste predišli deformácii konštrukcie.
3. Skontrolujte, či je zábrana pevne pripevnená – nemala by sa hýbať ani kývať.

Testovanie stability

1. Jemne potiahnite zábranu, aby ste overili jej pevnosť.
2. Sadnite si na posteľ a oprite sa o zábranu – mala by poskytovať stabilnú oporu.
3. Ak zistíte vôľu, dotiahnite skrutky.

Hotovo! Vaša zábrana je teraz bezpečne namontovaná a pripravená na použitie.

Tipy na používanie:

- ✓ Pravidelne kontrolujte, či sú skrutky pevne dotiahnuté, aby bola zaistená maximálna bezpečnosť.
- ✓ V prípade potreby je možné zábranu demontovať odskrutkovaním skrutiek a odstránením držiakov.
- ✓ Čistite zábranu mäkkou, vlhkou handričkou, aby ste zachovali jej estetiku a hygienu.

CZ Čeština – Návod k montáži bezpečnostní zábrany na postel

Montáž:

Příprava montážního místa

1. Ujistěte se, že povrch postele, ke kterému bude zábrana připevněna, je stabilní a čistý.
2. Vyberte vhodnou stranu postele – zábrana by měla být namontována tam, kde poskytne nejlepší oporu uživateli.

Připevnění montážních držáků

1. Přiložte kovové montážní držáky k okraji rámu postele na místě, kde plánujete upevnit zábranu.
2. Tužkou si označte otvory pro šrouby, aby bylo vrtání přesnější.

Upevnění zábrany

1. Umístěte zábranu na držáky tak, aby montážní otvory byly zarovnané.
2. Přišroubujte zábranu k držákům pomocí přiložených šroubů – utahujte je postupně, aby nedošlo k deformaci konstrukce.
3. Zkontrolujte, zda je zábrana pevně připevněna – neměla by se hýbat ani kývat.

Testování stability

1. Jemně zatáhněte za zábranu, abyste ověřili její pevnost.
2. Sedněte si na postel a opřete se o zábranu – měla by poskytovat stabilní oporu.
3. Pokud zjistíte vůli, dotáhněte šrouby.

Hotovo! Vaše zábrana je nyní bezpečně namontována a připravena k použití.

Tipy pro používání:

- ✓ Pravidelně kontrolujte, zda jsou šrouby pevně utažené, abyste zajistili maximální bezpečnost.
- ✓ V případě potřeby lze zábranu demontovat vyšroubováním šroubů a odstraněním držáků.
- ✓ Čistěte zábranu měkkým, vlhkým hadříkem, aby si zachovala estetiku a hygienu.